

# ANSCHLUSSPLAN | CONNECTION PLAN

## D M028N | Leistungsregler 110 - 240 V/AC, 4000 VA

Zum Regeln von ohmschen + induktiven Lasten (z.B. Motoren, Heizungen, usw., wenn diese im Phasenanschnitt geregelt werden können).

## GB M028N | Power control 110 - 240 V/AC, 4000 VA

Control of resistive + inductive loads (e.g. motors, heaters etc., if they are phase-controllable).

## E M028N | Regulador de potencia 110 - 240 V/AC, 4000 VA

Para regular cargas óhmicas + inductivas (p.ej. motores, calefacciones etc., si estos se pueden regular por corte de onda).

## F M028N | Régulateur de puissance 110 - 240 V/AC, 4000 VA

Pour régler des charges ohmiques + inductives (p.ex. des moteurs, chauffages etc., peuvent être réglés en contrôle de phase).

## NL M028N | Vermogensregelaar 110 - 240 V/AC, 4000 VA

Voor het regelen van ohmse en inductieve apparaten (bijvoorbeeld motoren, verwarmingselementen etc., als deze in phase aangestuurd geregeld kunnen worden).

## P M028N | Regulador de potência 110 - 240 V/AC, 4000 VA

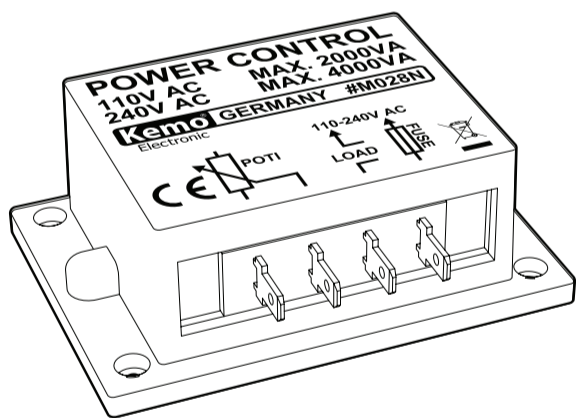
Para regular cargas óhmicas e indutivas (por. exp. motores, aquecimentos etc., quando estes em fase por corte podem ser regulados).

## PL M028N | Regulator mocy 110 - 240 V/AC, 4000 VA

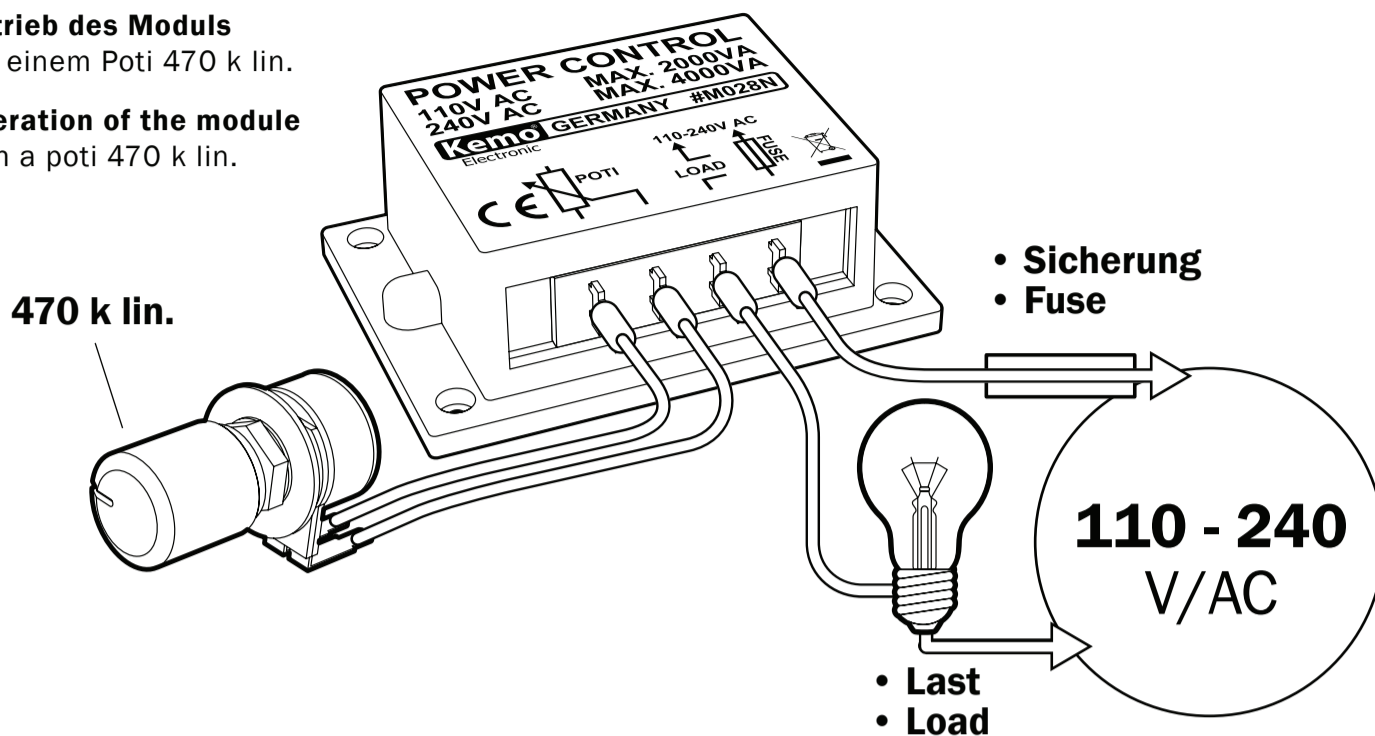
Regulacja obciążeń rezystancyjnych i indukcyjnych (na przykład silniki, grzejniki, itp. jeżeli te mogą być fazowo regulowane).

## RUS M028N | Регулятор мощности ~110 - 240 Вольт, 4000 ВА

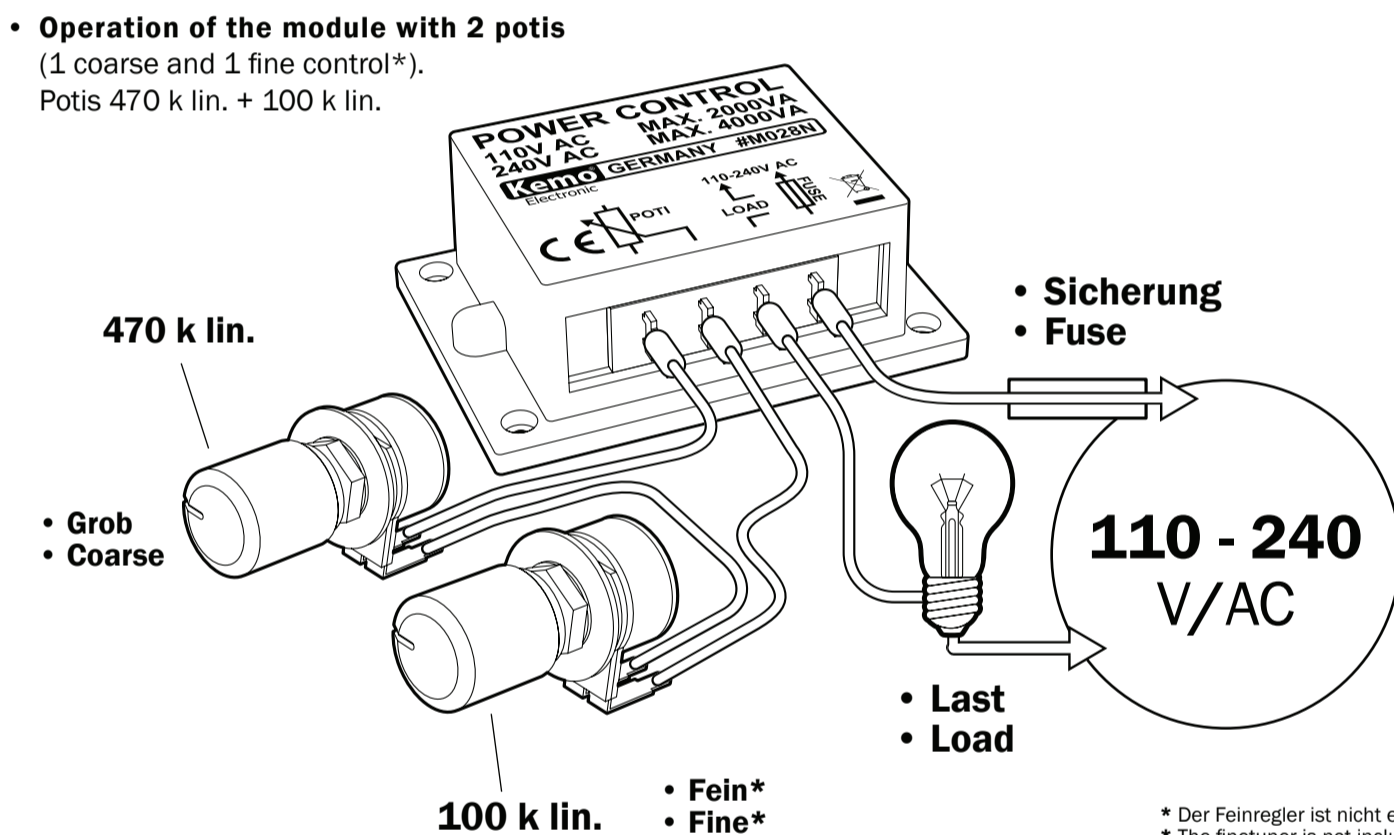
Модуль предназначен для регулировки омической + индуктивной нагрузки (напр. электродвигатели, отопление и т.д., в случаях, когда возможно воспользоваться регулировкой по фазовой отсечке).



- **Betrieb des Moduls**  
mit einem Poti 470 k lin.
- **Operation of the module**  
with a poti 470 k lin.



- **Betrieb des Moduls mit 2 Potis**  
(1 Grob- und 1 Feinregler\*).
- **Operation of the module with 2 potis**  
(1 coarse and 1 fine control\*).



\* Der Feinregler ist nicht enthalten.  
\* The finetuner is not included

### Entsorgung:

Wenn das Gerät entsorgt werden soll, darf es nicht in den Hausmüll geworfen werden. Es muss an Sammelstellen für Fernsehgeräte, Computer usw. entsorgt werden (bitte erkundigen Sie sich in Ihrem Gemeindebüro oder in der Stadtverwaltung nach Elektronik-Müll-Sammelstellen).

### Disposal:

This device may not be disposed with the household waste. It has to be disposed at collecting points for television sets, computers, etc. (please ask your local authority or municipal authorities for these collecting points for electronic waste).



**D** | Für Personen unter 14 Jahren verboten (es hat keine CE Abnahme als Kinderspielzeug)!

**GB** | Prohibited for persons under 14 years of age (it has no CE approval as a children's toy)!

**E** | ¡Se prohíbe el empleo por personas menor de 14 años (no tiene ninguna homologación CE como juguete)!

**F** | Interdit pour les personnes à moins de 14 ans (il n'a pas d'inspection CE comme jouet d'enfant)!

**NL** | Voor personen onder de 14 jaar is dit moduul verboden (want het heeft geen CE keuring als kinderspeelgoed)!

**P** | Proibido a pessoas menores de 14 anos (não tem CE inspeção como brinquedo de criança)!

**PL** | Dla osób poniżej 14 lat jest zabroniony (nie posiada odbioru CE jako zabawka)

**RUS** | Для лиц ниже 14 лет использовать модуль категорически запрещается (модуль не сертифицирован маркой CE как игрушка)!

190516  
N85QL

www.kemo-electronic.de



### D | Wichtig! Modul zur Kühlung richtig montieren!

Die Alu-Grundplatte darf keinen mechanischen Spannungen ausgesetzt werden (keine Löcher bohren, nicht auf unebene Kühlfläche schrauben usw.). Auf der Innenseite der Alu-Grundplatte sind direkt anliegend empfindliche elektronische Bauteile montiert, die bei mechanischen Bewegungen defekt werden und das Modul dann nicht mehr arbeitet!

### GB | Important! Module for cooling mounted properly!

The aluminium base plate must not be exposed to mechanical tension (do not drill holes, do not screw on an uneven cooling surface, etc.). Sensitive electronic components are mounted directly adjacent on the inside of the aluminium base plate, which become defective in case of mechanical movements and the module then won't work any longer!

